

38 By Bethlehem in winterkou

Onbekend

Sandy's Collection 1833

1 By Bet - le - hem in win - ter - kou, Het
her - ders rus - tig, wag - ge - hou; 'n En - gel
swe - we oor die veld, Die Heer se koms kom

The musical score is written for piano and voice. It features a treble and bass clef with a key signature of two sharps (F# and C#) and a 3/4 time signature. The melody is primarily in the treble clef, with the bass clef providing a harmonic accompaniment. The lyrics are in Afrikaans and are written below the notes. The score is divided into three systems, each with two staves. The first system starts with a '1' indicating the first measure. The second system continues the melody and accompaniment. The third system concludes the main part of the song.

Refrein

hy ver - meld. Ge - bo - re as 'n Kind - jie
teer, Kom Hy tot ons, die He - mel - heel.

The refrain is written in the same musical notation as the main part of the song. It consists of two systems, each with two staves. The first system starts with the word 'hy' and ends with 'Kind - jie'. The second system starts with 'teer,' and ends with 'He - mel - heel.' The melody is in the treble clef, and the bass clef provides a harmonic accompaniment. The lyrics are in Afrikaans and are written below the notes.

Onreëlmatig

The First Nowell

Al juigend sing die engelkoor,
‘n lied vann vrede laat hul hoor;
die herders loof met hart en stem,
die heil’ge Kind in Bethlehem. **R.**

R. *Gebore as ‘n Kindjie teer,
kom Hy tot ons, die Hemelheer.*

Die wyses vind ‘n Kindjie klein,
na hul ver reis oor sandwoestyn;
geskenke gee hul tot sy eer,
aanbiddend val hul voor Hom neer. **R.**

Onbekend (uit Cornwallis)

Sandy’s Collection 1833